



ARABIC A1 – HIGHER LEVEL – PAPER 2 ARABE A1 – NIVEAU SUPÉRIEUR – ÉPREUVE 2 ÁRABE A1 – NIVEL SUPERIOR – PRUEBA 2

Monday 16 May 2011 (morning) Lundi 16 mai 2011 (matin) Lunes 16 de mayo de 2011 (mañana)

2 hours / 2 heures / 2 horas

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works, will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2^e partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à amener des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.
- No se permite traer a la sala de examen copias de las obras estudiadas.

أكتب مقالاً في أحد الموضوعات التالية مستنداً في إجابتك، إلى عملين أدبيين، على الأقل، قمت بدراستهما من أعمال القسم الثالث. يمكن أن تتضمن إجابتك مناقشة أحد أعمال القسم الثاني في النوع الأدبي نفسه إن كان ذا صلة به. الإجابات التي لا تستند إلى مناقشة عملين أدبيين، على الأقل، من أعمال القسم الثالث لن تمنح درجات عالية.

الشعر:

- 1. من خلال رجوعك على الأقل إلى قصائد اثنين من الشعراء قمت بدر اسة شعر هما، ناقش دور الشعر في المعارك الحربية وأهميته في تصوير جوانبها العسكرية.
- 2. من خلال رجوعك على الأقل إلى قصائد اثنين من الشعراء قمت بدراسة شعرهما، ناقش العلاقة بين الشعر والسياسة ودوره في التعبير عن الأحوال السياسية.

الرواية:

- 3. من خلال رجوعك إلى روايتين على الأقل قمت بدر استهما، ناقش دور المعتقدات الدينية في العمل الروائي وأهميتها في التأثير على أحداث الرواية.
- 4. من خلال رجوعك إلى روايتين على الأقل قمت بدراستهما، ناقش موضوع هزيمة
 بطل الرواية في نهاية أحداثها وأثر ذلك في عملية بنائها.

القصة القصيرة:

- 5. من خلال رجوعك إلى مجموعتين قصصيتين على الأقل قمت بدر استهما، ناقش دور المؤلف في التأثير على القراء من خلال بناء العمل القصصى وتطور أحداثه.
- من خلال رجوعك إلى المجموعات القصصية التي درستها، ناقش أهمية اختصار
 العنصر الزماني في القصة القصيرة ليتلاءم مع حجمها الفني.

المسرح:

- من خلال رجوعك إلى عملين مسرحيين على الأقل قمت بدر استهما، ناقش دور
 المسرح وأهميته في عرض القضايا العائلية والتعبير عنها.
- 8. من خلال رجوعك إلى عملين مسرحيين على الأقل قمت بدر استهما، ناقش أهمية الأعمال المسرحية ودورها في عملية التطور الاجتماعي.

عام:

- 9. من خلال رجوعك إلى عملين أدبيين على الأقل قمت بدر استهما، ناقش دور الأدب وأهميته في عرض المشاكل الزوجية والتعبير عنها.
 - 10. من خلال رجوعك إلى عملين أدبيين على الأقل قمت بدر استهما، ناقش علاقة الأدب بالعادات والتقاليد الاجتماعية وأهميته في التعبير عنها.
 - 11. من خلال رجوعك إلى عملين أدبيين على الأقل قمت بدر استهما، ناقش أهمية الأدب الساخر ودوره في التعبير عن القضايا الاجتماعية.
 - 12. من خلال رجوعك إلى عملين أدبيين على الأقل قمت بدر استهما، ناقش أهمية عنصر المتعة العقلية في العمل الأدبي ودورها في نجاح هذا العمل.